

**PHILIPS**

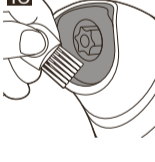
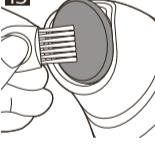
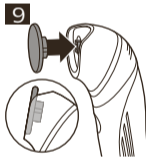
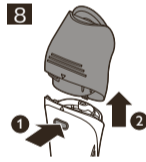
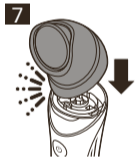
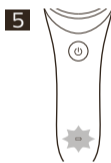
MS6440, BCR431,  
BCR430

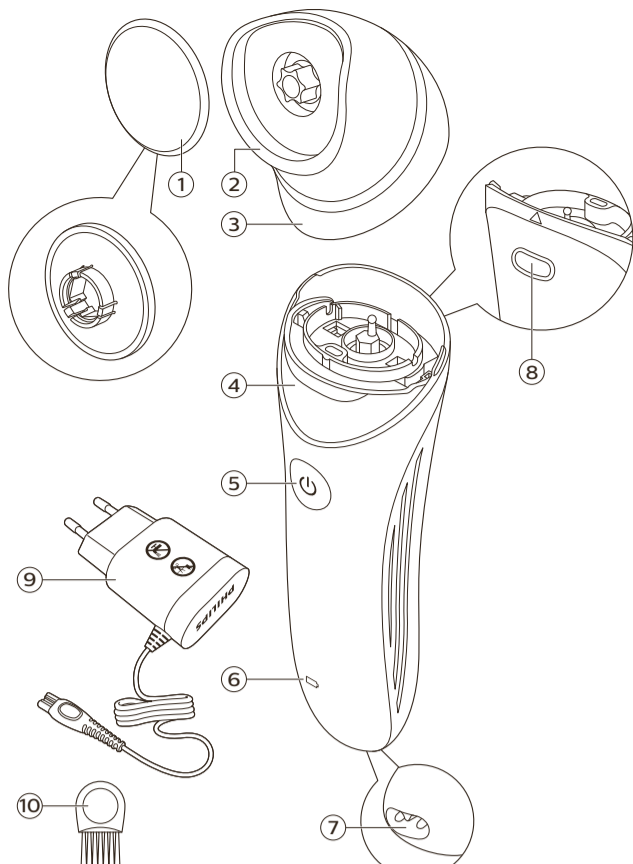


© 2019 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved  
保留所有权利  
3000.014.5038.4 (22/1/2019)  
> 75% 循环再造纸  
保留备用



>75 % recycled paper  
>75 % papier recyclé





English

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## General description (Fig. 1)

- 1 Callus removal disk
- 2 Outer rim
- 3 Callus removal attachment
- 4 Handle
- 5 On/off button
- 6 Battery indicator
- 7 Socket for small plug
- 8 Release button
- 9 Supply unit
- 10 Cleaning brush

## Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

### Danger

- Keep the supply unit dry (Fig. 2).

### Warning

- To charge the battery, only use the detachable supply unit (HQ8505) provided with the appliance.
- The callus removal disk is only intended for use on feet.
- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

### Caution

- Never use water hotter than shower temperature (max. 40°C) to rinse the appliance.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.
- Only use the appliance, heads and accessories for their intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs), sores or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.

Do not use the callus removal disk on:

- Any area of the feet that is swollen, burned or inflamed or when skin eruptions or ulcerated sores are present.
- Any area of the feet that is anesthetized or lacks the ability to sense pressure or pain unless approved by your doctor.

Note: Should pain or discomfort result, discontinue use and consult your doctor.

Note: Do not use this appliance on areas of the skin with severe acne, a rash or other skin ailments.

- Stop using the appliance if your skin becomes sore or inflamed.
- To prevent damage and injuries, keep the operating appliance (with or without attachment) away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes etc.
- Charge, use and store the appliance between 10°C and 35°C.
- If your appliance is equipped with a light for optimal use, do not look directly into the light.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## General

- This appliance is waterproof (Fig. 3). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
- The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

## Charging

Note: Charge the appliance fully before you use it for the first time.

Note: This appliance can only be used without cord (Fig. 4).

To charge the appliance, insert the small plug into the socket in the bottom of the appliance and put the supply unit in the wall socket.

- When the charge indicator flashes white (Fig. 5), the appliance is charging.
- After 4 hours of charging, the appliance has a cordless operating time of up to 40 minutes.
- When the charge indicator lights up white continuously (Fig. 6), the appliance is fully charged.
- The charge indicator does not light up when the appliance is switched on: the appliance contains enough energy to be used.
- When the battery indicator flashes orange (Fig. 5), the battery is almost empty and needs to be charged. Charge the product when you have finished using it.

Note: If the appliance is fully charged but still connected to the wall socket, the battery indicator flashes a few times when you press the on/off button. This indicates that you should disconnect the appliance from the wall socket before you can switch it on.

## Quick charge

- When the battery is completely empty and you start charging it, the battery indicator flashes white quickly.
- After approximately 15 minutes, the battery indicator starts flashing white slowly. At this point, the battery contains enough energy for up to 10 minutes of use.

## Using the appliance

### Attaching and detaching the attachment

- 1 To attach the attachment, press it onto the handle ('click') (Fig. 7).
- 2 To detach the attachment, press the release button on the back of the appliance (Fig. 8).

### Attaching and detaching the callus removal disk

- 1 To attach the disk, push it onto the coupling in the head (Fig. 9). Look at the appliance from the side to check if the disk is level with the outer rim of the head.

- If the disk wobbles when you switch on the appliance, the disk is not placed correctly. Remove the disk and attach it properly.
- 2 To remove the disk, put your thumb in the indent behind the disk and push it forward until the disk detaches from the head (Fig. 10).

## Switching the appliance on and off

- 1 To switch on the appliance, press the on/off button once.
- 2 If you want to select the low speed setting, press the on/off button again.
- 3 To switch off the appliance, press the on/off button once more.

## Use areas

Note: This appliance is only intended to be used on the feet.

You can use the callus removal disk in 3 different ways, depending on the area or callus you want to treat.

- 1 To treat a large, flat area, use the entire disk (Fig. 11). Make sure you place the disk flat onto the skin for good control during use.
- 2 For precision treatment of smaller areas and good visibility of the treated area (Fig. 12), use the top part of the disk that sticks out beyond the top of the head (Fig. 13).
- 3 For precision treatment and for buffing away hard skin very quickly, use the narrow edge of the protruding top part of the disk (Fig. 14).

Move the disk back and forth gently over the skin you want to treat. Do not push too hard. When you push too hard, the disk might stop rotating.

## Cleaning

- Clean the callus removal disk with the cleaning brush supplied (Fig. 15). Remove the disk and clean the inside and outside of the head with the cleaning brush (Fig. 16).
- If you prefer, you can rinse the callus removal disk and the inside of the callus removal head under a running tap (Fig. 17). You can clean the appliance with a moist cloth (Fig. 18).

Tip: You can also clean the callus removal disk and the inside of the callus removal head with disinfectant now and then.

## Storage

If you travel, disconnect the callus removal head from the appliance. This protects the abrasive disk and also prevents the immediate surroundings from being damaged by the abrasive disk.

## Replacement

Replace the callus removal disk when its effectiveness decreases. We advise you to replace the disk at least once every year (BCR372).

To buy accessories or spare parts, visit [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

## Warranty and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the international warranty leaflet.

## Warranty restrictions

Parts that are subject to normal wear (such as cutting units and callus removal disks) are not covered by the international warranty.

## Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- This product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Removing the rechargeable battery

**Only remove the rechargeable battery when you discard the product. Before you remove the battery, make sure that the product is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.**

**Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the product and when you dispose of the rechargeable battery.**

- 1 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. Remove any screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 2 Remove the rechargeable battery.

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause
The appliance does not work as well as it should.	Clean the heads and accessories after every use.
	Replace the callus removal disk. We advise you to replace the disk (BCR372) at least once a year, or when you notice it does not work as well as it should.
After charging, the battery indicator flashes when I press the on/off button, but the appliance does not switch on.	The appliance is still connected to the wall socket. In this case, the battery indicator flashes to indicate that you should disconnect the appliance from the wall socket before you can switch it on.

## 简体中文

### 简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了让您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 上注册您的产品。

### 基本说明（图 1）

- 1 除茧圆盘
- 2 外缘
- 3 除茧附件
- 4 手柄
- 5 开/关按钮
- 6 电量指示灯
- 7 小插头插座
- 8 释放按钮
- 9 电源部件
- 10 清洁刷

### 重要安全信息

使用本产品及其附件之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。随附的附件可能因产品而异。

### 危险

- 保持电源部件干燥 (图 2)。
- 警告符号注释：禁止在打开的水龙头下进行清洗 (图 2)。

### 警告

- 要给电池充电，请仅使用产品随附的可拆卸电源部件 (HQ8505)。
- 除茧圆盘仅可用于脚部。
- 电源部件中包含一个变压器。请勿自行更换电源部件的插头，否则将导致严重后果。
- 本产品也可以由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。切勿让儿童玩弄本产品。不要让儿童在无人监督的情况下对本产品进行清洁和保养。
- 手持部分与电源软线分开后，才能在水中清洗手持部分。
- 使用前，请务必检查产品。请勿使用损坏的产品，否则可能对人体造成伤害。请务必用原装型号更换损坏的部件。
- 切勿拆开本产品更换充电电池。

### 警告

- 切勿使用温度高于洗澡水温度（最高 40° C）的热水冲洗本产品。
- 请勿在包含电动空气清新器的墙壁插座上或其周围使用电源部件，以免电源部件受到不可修复的损坏。
- 只能将本产品用于用户手册中所示的原定用途。

- 除了用户手册所述的预期用途之外，不要将本产品、护理头及其附件用于任何其它用途。
- 出于卫生的目的，本产品只能供一个人使用。
- 在没有事先咨询医生的情况下，请不要在过敏皮肤，有静脉曲张、皮疹、粉刺、胎痣（有毛）或伤口的皮肤上使用本产品。免疫力下降的使用者或糖尿病、血友病或免疫缺陷患者也应事先咨询医生。

如果遇到以下情况，请勿使用除茧圆盘：

- 脚部有任意部位肿胀、烫伤或发炎，或出现了皮疹或溃烂伤口。
- 脚部任意部位处于麻痹状态，或脚部难以感知压力或疼痛，但医生同意您使用本产品除外。

**注意：** 如果出现疼痛或不舒适感，请停止使用并咨询医生。

**注意：** 请勿在有严重粉刺、皮疹或其他皮肤疾病的皮肤部位使用本产品。

- 如果您的皮肤出现疼痛或发炎，请停止使用本产品。
- 为避免损伤，请不要将运转中的产品（无论安装附件与否）靠近您的头发、眉毛、睫毛、衣服等。
- 充电、使用和存放本产品的温度应介于 10° C-35° C 之间。
- 如果您的产品配有灯光来实现更好的使用效果，则请勿直视灯光。
- 切勿使用压缩气体、钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体清洁设备。

### 电磁场 (EMF)

本 Philips 产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

### 概述

- 该产品具有防水性能 (图 3)。适合在沐浴或淋浴时使用，也可以放在水龙头下清洗。出于安全原因，该产品在使用时不能连接电线。
- 符号注释：适合于在洗澡或淋浴时使用 (图 3)。允许在盛水的浴缸、淋浴、洗脸盆或其他器皿附近使用本器具。
- 电源部件适合在 100 - 240 伏的电源电压下工作。
- 该电源部件可将 100-240 伏的电压转换为 24 伏以下的安全低电压。

### 充电

**注意：** 首次使用之前，请为产品充满电。

**注意：** 本产品只能在不接电源 (图 4)的情况下使用。

要对产品进行充电，请将小插头插入产品底部的插孔中，并将电源部件插入插座。

- 充电指示灯呈白色 (图 5)闪烁，表示产品正在充电。
- 本产品充电 1.5 小时后，可不接电源工作长达 40 分钟。
- 充电指示灯呈白色持续 (图 6)亮起，表示产品已充满电。
- 当本产品处于打开状态时，充电指示灯不会亮起：本产品所含电量足以完成剃毛。
- 电池指示灯呈橙色 (图 5)闪烁，表示电池的电量几乎耗尽，需要充电。使用完后，请给该产品充电。

**注意：** 如果本产品充满电后仍然连接在插座上，那么当您按下开/关按钮时，电池指示灯会闪烁几次。这表示在您启动产品之前，应先从插座断开产品电源。

### 快速充电

- 当电池电量完全耗尽且开始充电时，电池指示灯会快速呈白色闪烁。
- 大约 15 分钟后，电池指示灯开始缓慢呈白色闪烁。此时，电池含有的电量最长可使用 10 分钟。

### 使用本产品

#### 安装和拆卸附件

- 1 要安装附件，将其朝手柄方向按压（听到“咔哒”一声）(图 7)。
- 2 要拆卸附件，请按下产品 (图 8)背面的释放按钮。

#### 安装和拆卸除茧圆盘

- 1 要安装圆盘，请将其推入护理头 (图 9)的耦合装置内。从侧面查看产品，确定圆盘是否与护理头的外缘持平。如果圆盘在您打开本产品后发生晃动，则表明圆盘没有正确放置。卸下并正确安装圆盘。
- 2 要卸下圆盘，请将您的大拇指放在圆盘后的凹痕处并向前推，直至圆盘从护理头 (图 10)上卸下。

#### 打开或关闭产品

- 1 要启动产品，请按一下开/关按钮。
- 2 如果您想选择低速设置，请再次按下开/关按钮。
- 3 要关闭本产品，请再按一下开/关按钮。

### 使用部位

**注意：** 本产品仅可在脚部使用。

除茧圆盘有 3 种不同使用方式，具体取决于您想要护理的部位或想要去除的茧块。

- 1 要处理大面积平坦区域，请使用整个圆盘 (图 11)。使用过程中，请确保将圆盘平放在皮肤上，以便自如控制。
- 2 如果要对面积较小的区域进行细致护理，同时为了在护理部位 (图 12)获得良好视线，请使用突出护理头 (图 13)顶部的圆盘上半部分进行护理。
- 3 如果要进行细致护理并快速打磨较硬的皮肤，请使用圆盘 (图 14)上半部分的突出窄边。

在您想要护理的皮肤上轻轻地前后移动圆盘。切勿用力按压。如果按压力度过大，圆盘可能会停止旋转。

### 清洁

- 用随附的 (图 15)清洁刷清洁除茧圆盘。卸下圆盘，并用清洁刷 (图 16)清洁护理头的内侧和外侧。
- 如果您愿意，可以在水龙头 (图 17)下冲洗除茧圆盘和除茧护理头的内侧。可用湿布 (图 18)清洁产品。

**提示：** 您也可以经常使用消毒剂清洁除茧圆盘和除茧护理头的内侧。

### 存放

出行前，请将除茧护理头从产品上取下。这不仅可以帮助保护砂盘，还可避免砂盘损坏周围的物品。

### 更换

请在除茧圆盘的使用效果降低时进行更换。我们建议您至少每年更换一次圆盘 (BCR372)。

如需购买附件或备件，请访问 [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) 或联系您的飞利浦经销商。您还可以联系所在国家/地区的飞利浦客户服务中心（请参阅国际保修卡了解详细联系信息）。

### 保修和支持

如需信息或支持，请访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 或阅读国际保修卡。

### 保修限制

正常使用会出现磨损的部件（例如修剪部件和除茧圆盘）不在国际保修条款的涵盖范围之内。

### 回收

- 弃置本产品时，请不要将其与一般生活垃圾放在一起，应将其交给政府指定的回收中心。这样做将有利于环保。

- 此产品包含内置充电电池；请勿将充电电池与一般生活垃圾一起弃置。请您将产品送到官方收集中心或飞利浦服务中心，请专业人士移除充电电池。
- 遵循您的国家/地区有关分类回收电子电气产品和充电电池的规定。正确弃置产品有助于避免对环境和人类健康造成不良后果。

产品中有害物质的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI) )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB's 集成电路板	X	O	O	O	O	O
Electrical contact pins 电接触片	X	O	O	O	O	O
Power plug 电源插头	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

## 拆下充电电池

**必须在丢弃本产品前拆下充电电池。卸下电池之前，请确保本产品与电源断开连接并且电池电量已耗尽。**

**当您使用工具打开本产品时以及在您弃置充电电池时，请采取必要的安全保护措施。**

- 1 用螺丝刀卸下产品的前面板和/或后面板。拆下各个螺丝和/或部件，直到您看见装有充电电池的印刷电路板为止。
- 2 拆下充电电池。

## 故障处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题，请访问 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。


问题	可能的原因
----	-------


产品无法正常工作。	每次使用后，需要清洁刀头和配件。
-----------	------------------

	更换除菌圆盘。我们建议您至少每年更换一次圆盘 (BCR372)，或者在发现它无法正常工作时应进行更换。
--	---

充电完成后，当我按下“on/off”（开/关）按钮时电池指示灯会闪烁，但却无法启动产品。	产品仍然没有连接电源插座。在这种情况下，电池指示灯闪烁表示您在启动产品之前，应先断开产品电源。
--	---

<p><b>PHILIPS</b></p> <p>产品：飞利浦电动美足仪/磨脚器 型号：MS6440 额定电压：220V~ 额定频率：50Hz 额定输入功率：9W 生产日期：请见产品本体 产地：中国广东珠海</p>	<p>IPX4</p> 
<p>珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司 中国珠海市三灶镇琴石工业区 全国顾客服务热线：4008 800 008</p> <p>本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.9-2008制造</p>	

<p><b>PHILIPS</b></p> <p>产品：飞利浦美足仪 型号：BCR430 额定电压：220V~ 额定频率：50Hz 额定输入电流：9W 生产日期：请见产品本体 产地：中国广东珠海</p>	<p>IPX4</p> 
<p>珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司 中国珠海市三灶镇琴石工业区 全国顾客服务热线：4008 800 008</p> <p>本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.9-2008制造</p>	

<p><b>PHILIPS</b></p> <p>产品：飞利浦美足仪 型号：BCR431 额定电压：220V~ 额定频率：50Hz 额定输入电流：9W 生产日期：请见产品本体 产地：中国广东珠海</p>	<p>IPX4</p> 
<p>珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司 中国珠海市三灶镇琴石工业区 全国顾客服务热线：4008 800 008</p> <p>本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.9-2008制造</p>	